

# 轉入基金享高達港幣 16,000 元獎賞

中銀香港客戶每累積轉入基金達港幣 200,000 元(或等值),可享港幣 800 元現金獎賞。轉入獎賞上限為港幣 16,000 元。

## 優惠條款及細則:

- 1. 推廣期由 2025 年 4 月 1 日至 6 月 30 日(包括首尾兩天)(「推廣期」)。
- 2. 此優惠只適用於中國銀行(香港)有限公司(「中銀香港」)的個人銀行客戶。
- 3. 客戶必須於(1)推廣期內向中銀香港遞交基金轉入申請;及(2)並於 2025 年 7 月 31 日或之前成功將存於其 他金融機構之基金轉入至中銀香港的基金賬戶,方可獲享基金轉入獎賞(「合資格客戶」)。
- 4. 合資格客戶於推廣期內每累積轉入基金達港幣 200,000 元(或等值),可享港幣 800 元現金獎賞(「轉入獎賞」)。轉入獎賞上限為港幣 16,000 元。
- 5. 轉入之基金須為中銀香港分銷之開放式基金,方屬有效。中銀香港對有關基金是否可轉入及轉入可否享有優惠擁有最終決定權。有關認可基金詳情,請與中銀香港客戶經理聯絡。
- 6. 中銀香港只接受合資格客戶將其於其他金融機構以同名持有的基金轉入。轉自其他金融機構的基金單位 的持有人名稱,必須與轉至中銀香港之基金賬戶的持有人名稱相同。
- 7. 合資格客戶可獲享的轉入獎賞以其基金賬戶於推廣期內的合資格累積轉入基金的金額計算(「累積金額」)。累積金額以合資格客戶向中銀香港申請轉入基金當月的最後一個營業日的基金單位價格計算。
- 8. 若合資格客戶於 2025 年 10 月 31 日或之前將任何有關基金轉出至其他金融機構,有關之基金轉入金額 將從計算此優惠之累積轉入基金金額中扣減。中銀香港保留權利於合資格客戶的戶口內直接扣除已發出 之轉入獎賞金額,而毋須另行通知。
- 9. 轉入獎賞將於2025年10月31日或之前誌入合資格客戶的非不動港元儲蓄或港元往來賬戶內,合資格客戶於誌入轉入獎賞時須仍持有中銀香港的基金賬戶,否則此轉入優惠將被取消。
- 10. 中銀香港職員不可享有此推廣優惠。
- 11. 如基金交易並非以港幣結算,有關基金交易金額將按交易當日中銀香港的收市兌換價(以中銀香港公佈的為準)折算為港幣後,再作計算優惠之用,中銀香港保留更改有關交易金額方法的最終決定權。

## 一般條款:

- · 上述產品、服務及優惠受條款及細則約束,詳情請向中銀香港職員查詢。
- · 中銀香港保留隨時修訂、暫停及取消上述推廣優惠及修訂有關條款的酌情權而毋須事先通知。
- · 如有任何爭議,中銀香港保留最終決定權。
- · 如本宣傳品的中、英文版本有歧異,概以中文版本為準。

# 重要注意事項:

以下風險披露聲明不能披露所有涉及的風險亦不會考慮中銀香港概不知情的個人情況。在進行交易或投資前,您應完全了解有關投資產品的性質及風險,

並按本身的承受風險能力、財政狀況、投資經驗、投資目標、投資期及投資知識謹慎考慮是否適宜進行交易或投資。倘若您不確定或不明白以下風險披露



聲明或進行交易或投資所涉及的性質及風險,請您尋求獨立的專業意見。

## 基金交易的風險:

基金產品或服務並不等同,亦不應被視為定期存款的代替品。投資雖可帶來獲利機會,但每種投資產品或服務都有潛在風險。由於市場瞬息萬變,投資產品的買賣價格升跌及波幅可能非如您所預期,您的資金可能因買賣投資產品而有所增加或減少,投資基金的價格可升可跌,甚至可能變成毫無價值。因此,您可能不會從投資基金中收到任何回報。基於市場情況,部分投資或不能即時變現。投資決定是由您自行作出的,但您不應投資於此產品,除非中介人於銷售此產品時已向您解釋經考慮您的財政狀況、投資經驗及目標後,此產品是適合您的。投資涉及風險。請細閱相關的基金銷售文件,以瞭解基金更多資料,包括其風險因素。倘有任何關於進行交易或基金涉及性質及風險等方面的疑問,你應徵詢獨立財務顧問的意見。

中銀香港是基金公司委任之代理人,而相關基金產品是基金公司之產品,而非中銀香港的產品。對於中銀香港與客戶之間因銷售過程或處理有關交易而產生的合資格爭議(定義見金融糾紛調解的中心與金融糾紛調解計劃相關的職權範圍),中銀香港須與客戶進行金融糾紛調解計劃程序;然而,對於有關基金產品的合約條款的任何爭議,應由基金公司與客戶直接解決。

本宣傳品僅供參考,並非針對任何產品的分析、預測或建議,也不構成對任何人作出買賣、認購或交易任何 產品或服務之要約、招攬、建議、意見或任何保證。

本宣傳品由中國銀行(香港)有限公司刊發,內容並未經香港證券及期貨事務監察委員會審閱。



# 转入基金享高达港币 16,000 元奖赏

中银香港客户每累积转入基金达港币 200,000 元(或等值),可享港币 800 元现金奖赏。转入奖赏上限为港币 16,000 元。

# 优惠条款及细则:

- 1. 推广期由 2025 年 4 月 1 日至 6 月 30 日(包括首尾两天)(「推广期」)。
- 2. 此优惠只适用于中国银行(香港)有限公司(「中银香港」)的个人银行客户。
- 3. 客户必须于(1)推广期内向中银香港递交基金转入申请;及(2)并于 2025 年 7 月 31 日或之前成功将存于其 他金融机构之基金转入至中银香港的基金账户,方可获享基金转入奖赏(「合资格客户」)。
- 4. 合资格客户于推广期内每累积转入基金达港币 200,000 元(或等值),可享以下港币 800 元现金奖赏(「转入奖赏」)。转入奖赏上限为港币 16,000 元。
- 5. 转入之基金须为中银香港分销之开放式基金,方属有效。中银香港对有关基金是否可转入及转入可否享有优惠拥有最终决定权。有关认可基金详情,请与中银香港客户经理联络。
- 6. 中银香港只接受合资格客户将其于其他金融机构以同名持有的基金转入。转自其他金融机构的基金单位的持有人名称,必须与转至中银香港之基金账户的持有人名称相同。
- 7. 合资格客户可获享的转入奖赏以其基金账户于推广期内的合资格累积转入基金的金额计算(「累积金额」)。累积金额以合资格客户向中银香港申请转入基金当月的最后一个营业日的基金单位价格计算。
- 8. 若合资格客户于 2025 年 10 月 31 日或之前将任何有关基金转出至其他金融机构,有关之基金转入金额将从计算此优惠之累积转入基金金额中扣减。中银香港保留权利于合资格客户的户口内直接扣除已发出之转入奖赏金额,而毋须另行通知。
- 9. 转入奖赏将于 2025 年 10 月 31 日或之前志入合资格客户的非不动港元储蓄或港元往来账户内,合资格客户于志入转入奖赏时须仍持有中银香港的基金账户,否则此转入优惠将被取消。
- 10. 中银香港职员不可享有此推广优惠。
- 11. 如基金交易并非以港币结算,有关基金交易金额将按交易当日中银香港的收市兑换价(以中银香港公布的为准)折算为港币后,再作计算优惠之用,中银香港保留更改有关交易金额方法的最终决定权。

## 一般条款:

- · 上述产品、服务及优惠受条款及细则约束,详情请向中银香港职员查询。
- · 中银香港保留随时修订、暂停及取消上述推广优惠及修订有关条款的酌情权而毋须事先通知。
- · 如有任何争议,中银香港保留最终决定权。
- 如本宣传品的中、英文版本有歧异,概以中文版本为准。

### 重要注意事项:

以下风险披露声明不能披露所有涉及的风险亦不会考虑中银香港概不知情的个人情况。在进行交易或投资前,您应完全了解有关投资产品的性质及风险,

并按本身的承受风险能力、财政状况、投资经验、投资目标、投资期及投资知识谨慎考虑是否适宜进行交易 或投资。倘若您不确定或不明白以下风险披露



声明或进行交易或投资所涉及的性质及风险,请您寻求独立的专业意见。

## 基金交易的风险:

基金产品或服务并不等同,亦不应被视为定期存款的代替品。投资虽可带来获利机会,但每种投资产品或服务都有潜在风险。由于市场瞬息万变,投资产品的买卖价格升跌及波幅可能非如您所预期,您的资金可能因买卖投资产品而有所增加或减少,投资基金的价格可升可跌,甚至可能变成毫无价值。因此,您可能不会从投资基金中收到任何回报。基于市场情况,部分投资或不能实时变现。投资决定是由您自行作出的,但您不应投资于此产品,除非中介人于销售此产品时已向您解释经考虑您的财政状况、投资经验及目标后,此产品是适合您的。投资涉及风险。请细阅相关的基金销售文件,以了解基金更多数据,包括其风险因素。倘有任何关于进行交易或基金涉及性质及风险等方面的疑问,你应征询独立财务顾问的意见。

中银香港是基金公司委任之代理人,而相关基金产品是基金公司之产品,而非中银香港的产品。对于中银香港与客户之间因销售过程或处理有关交易而产生的合资格争议(定义见金融纠纷调解的中心与金融纠纷调解计划相关的职权范围),中银香港须与客户进行金融纠纷调解计划程序;然而,对于有关基金产品的合约条款的任何争议,应由基金公司与客户直接解决。

本宣传品仅供参考,并非针对任何产品的分析、预测或建议,也不构成对任何人作出买卖、认购或交易任何产品或服务之要约、招揽、建议、意见或任何保证。

本宣传品由中国银行(香港)有限公司刊发,内容并未经香港证券及期货事务监察委员会审阅。



## Up to HK\$16,000 Reward for Investment Fund Transfer-In

BOCHK customers are entitled to enjoy HK\$800 cash reward for every HK\$200,000 (or equivalent) transfer-in of investment fund. The maximum amount of transfer-in reward is HK\$16,000.

### Terms and Conditions of the Offer:

- 1. The promotion period of the offer is from 1 April to 30 June 2025 (both dates inclusive) ("Promotion Period").
- 2. The offer is applicable to personal customers of Bank of China (Hong Kong) Limited ("BOCHK").
- 3. Customers who (i) successfully submits an investment funds transfer-in application during the promotion period; and (ii) successfully places the stated investment fund transfer from other financial institution(s) into their Investment Fund account in BOCHK on or before 31 July 2025, will be eligible to receive the cash reward (the "Eligible Customers").
- 4. Eligible Customers who transfer-in an accumulated amount of investment funds of every HK\$200,000 (or equivalent) will be eligible to receive HK\$800 cash reward (the "Transfer-In" Reward). The maximum amount of the Transfer-In Reward is HK\$16,000.
- 5. Only open-ended investment funds distributed by BOCHK are eligible to this offer. BOCHK has the sole and full discretion to decide whether the investment fund concerned may be transferred into BOCHK and whether the transfer transaction is eligible to the offer. For more information on which investment funds are eligible, please contact our Customer Relationship Manager.
- 6. BOCHK only accepts investment funds transferred from account(s) held in other financial institution(s) by the same Eligible Customers using the same name. The account holder name of the investment funds being transferred from other financial institution(s) must be as same as the Investment Fund account holder's name as registered in BOCHK.
- 7. The amount of the Transfer-In Reward which Eligible Customers can enjoy is calculated based on the amount of eligible investment fund being transferred-in to their BOCHK Investment Fund account during the promotion period (the "Accumulated Amount"). The accumulated amount is calculated based on the unit price of the investment funds on the last business day of the month, which Eligible Customers submitted their Transfer-In application to BOCHK.
- 8. If Eligible Customers transfer out the relevant transferred-in investment fund to other financial institutions on or before 31 October 2025, the Transfer-In Reward should be deducted in proportion to the respective transferred-out amount. BOCHK reserves the right to deduct the Transfer-In Reward amount, which was given to the Eligible Customers, directly from their accounts without prior notice.
- 9. The Transfer-in Reward will be deposited into non-dormant HKD Saving Account or HKD Current Account held by Eligible Customers on or before 31 October 2025, and Eligible Customers should hold a valid BOCHK Investment Fund account at the time when the Transfer-in Reward is deposited, otherwise the reward will be forfeited.
- 10. Employees of BOCHK are not eligible for this promotion.
- 11. For non-Hong Kong dollar denominated fund transactions, the fund transaction amount will be converted into Hong Kong dollar based on the prevailing exchange rate on such transaction day quoted by BOCHK for calculation of offer entitlement. BOCHK reserves the right to amend the calculation method of transaction amount at its sole discretion.



### General Terms:

- The above products, services and offers are subject to the relevant terms. For details, please contact BOCHK branch staff.
- BOCHK reserves the right to amend, suspend or terminate the promotion offers, and to amend the relevant terms any time at its sole discretion.
- In case of any dispute, the decision of BOCHK shall be final.
- Should there be any discrepancy between the Chinese and English versions of this promotion material, the Chinese version shall prevail.

### Risk Disclosure:

The following risk disclosure statements cannot disclose all the risks involved and does not take into account any personal circumstances unknown to BOCHK. You should undertake your own independent review and seek independent professional advice before your trade or invest especially if you are uncertain of or have not understood any aspect of the following risk disclosure statements or the nature and risks involved in trading or investment. You should carefully consider whether trading or investment is suitable in light of your own risk tolerance, financial situation, investment experience, investment objectives, investment horizon and investment knowledge.

### Risk disclosure of Fund:

Fund products or services are not equivalent to, nor should it be treated as a substitute for, time deposit. Although investment may bring profit opportunities, each investment product or service involves potential risks. Due to dynamic changes in the market, the price movement and volatility of investment products may not be the same as expected by you. Your fund may increase or reduce due to the purchase or sale of investment products. The value of investment funds may go up as well as down and the investment funds may become valueless. Therefore, you may not receive any return from investment funds. Part of your investment may not be able to liquidate immediately under certain market situation. The investment decision is yours but you should not invest in these products unless the intermediary who sells them to you has explained to you that these products are suitable for you having regard to your financial situation, investment experience and investment objectives. Before making any investment decisions, you should consider your own financial situation, investment objectives and experiences, risk acceptance and ability to understand the nature and risks of the relevant product. Investment involves risks. Please refer to the relevant fund offering documents for further details including risk factors. If you have any inquiries on this Risk Disclosure Statement or the nature and risks involved in trading or funds etc, you should seek advice from independent financial adviser.

BOCHK is appointed by fund houses as agent. The fund product is a product of fund houses but not that of BOCHK. In respect of an eligible dispute (as defined in the Terms of Reference for the Financial Dispute Resolution Centre in relation to the Financial Dispute Resolution Scheme) arising between BOCHK and the customer out of the selling process or processing of the related transaction, BOCHK is required to enter into a Financial Dispute Resolution Scheme process with the customer; however any dispute over the contractual terms of the fund product should be resolved directly between the



fund house and the customer.

This promotion material is for reference only, and does not constitute any offer, solicitation, recommendation, comment or guarantee to the purchase, subscription or sale of any investment product or service.

This promotion material is issued by BOCHK and the contents have not been reviewed by the Securities and Futures Commission of Hong Kong.